



## To je čas Vianoc, zas prišiel k nám

Milí občania Poľova,  
želáme Vám a Vaším rodinám  
krásne a pokojné prežitie  
VIANOC,  
veľa lásky a radosti  
nielen počas sviatočných dní,  
ale i počas celého roka 2018.

Starosta a poslanci MČ

### Príhovor starostu

Blížiac sa Vianoce, sviatky pokoja, kedy si my kresťania pripomínáme narodenie Ježiša Krista a všetci si prejavujeme lásku, vzájomnú úctu a porozumenie. Tieto dni sú príležitosťou na stretnutie všetkých rodinných príslušníkov pri slávnostne prestretom štedrovečernom stole. Pri tejto príležitosti, Vám všetkým prajem príjemné a pokojné prežitie vianočných sviatkov v kruhu svojich blízkych. Zároveň je tento čas obdobím blížiaceho sa konca roka a očakávaním Nového roka. Do nového roka 2018 Vám prajem všetko dobré, hlavne veľa zdravia, šťastia a Božieho požehnania, aby Vás počas celého nadchádzajúceho roka sprevádzal len pokoj a pohoda.

Ladislav Brada, starosta MČ

### V TOMTO ČÍSLE

To je čas Vianoc, ... 1

Z činnosti samosprávy 2

Marcová kvapka krvi 2

Deň matiek 2

Deň Poľova 3

Futbalisti 3

Skoro zabudnutý obraz 3/4

Deň úcty k starším 4

8. ročník koncertu FSU 4

V prvú decembrovú nedeľu sa aj napriek chladnému počasiu v parku pred kultúrnym domom zišli Poľovčania, aby spoločne zapálili prvú sviecu

### Prvá adventná nedeľa v parku

na veľkom adventnom venci pod borovicou. Veniec požehnal pán farár Maňko, obrad umocnil spev Zboru sv. Michala a po ňom pán starosta Brada všetkých prítomných pozval na starostovský punč, ktorý príjemne zahrial a v posvätnom predvianočnom čase tak na okamih spojil ľudí do milého spoločenstva. -lg-



### Popoludnie s Mikulášom

V nedeľu 10. 12. sa pekných piesní. Deti si samotni zhromaždili v sále kultúrneho domu a netrpezlivo vyslúžili sladké balíčky. Pre čakali na Mikuláša. Keď sa objavil spolu s čertom a anjelom v sále, všetkým deťom sa rozžiarili oči, najviac tým najmenším. Potom, čo deti privítali potleskom celú nebeskú výpravu, Mikuláš rozsvietil stromček a zaujal miesto v peknom červenom kresle, kde mu deti prišli zaspievať i zarecitovať. V sále kultúrneho domu si deti s netradičnými hosťami aj zatancovali, do rytmu pekne spievala speváčka Lenka, ktorá si na popoludnie s Mikulášom pripravila pre naše deti pár



Celá stratégia rozvoja MČ je vzhľadom na rozpočet MČ založená na získavaní prostriedkov z eurofondov a dotácií. Rozpočet na rok 2018 už zohľadňuje všetky plánované aktivity a celkové rozpočtové príjmy sú plánované vo výške viac ako milión eur. Naša mestská časť má v súčasnej dobe podané žiadosti o poskytnutie NFP v rámci projektu „Zníženie energetickej náročnosti Miestneho úradu a Kultúrneho domu, na vybudovanie detského ihriska v rámci areálu futbalového ihriska a tiež na poskytnutie dotácie pre vybudovanie kamerového systému MČ. Uvedené projekty sú v úhrnnej hodnote 775.000 €. V tomto roku sa zrealizovalo oplotenie cintorína v prvej etape, jeho dokončenie je naplánované v budúcom roku. Taktiež sa zrealizovalo osvetlenie pod kostolom a v parku a začali sa práce na výstavbe kontajneroviska na cintoríne, tieto práce budú dokončené v roku 2018. Môžeme skonštatovať, že v tomto roku sme úspešne otestovali novo zakúpený traktor Belarus a zimná údržba počas poslednej zimy prebehla bez problémov. Ukázalo sa, že traktor s príslušenstvom - so snehovou radlicou, zameta-

cou kefou, posypovým lievikom, vlečkou, čelným nakladačom a mulčovačom je prakticky využívaný celoročne.

Miestne zastupiteľstvo schválilo urbanistickú štúdiu lokality „Pažiť“, ktorá podrobne rieši vymedzenie územia pre umiestnenie zástavby rodinných domov a potrebnej občianskej vybavenosti. V súvislosti s výstavbou nájomných bytov, v máji tohto roku boli zrušené všetky

### Z činnosti samosprávy

dohody a zmluvy, ktoré s tým súviseli. Momentálne je vedený súdny spor s firmou Doming spol. s r.o. Košice, ktorá žaluje MČ a požaduje náhradu škody vo výške 16.900 eur. MČ podala proti žalobu a požaduje náhradu škody vo výške viac ako 81 000 eur. V tomto roku začalo územné konanie vo veci vybudovania optickej siete spoločnosťou T-Com v našej MČ a pred koncom je stavebné konanie vo veci rekonštrukcie resp. výmeny vodovodu na Poľovskej ulici. Ďalej je spracovávaný projekt rekonštrukcie futbalového ihriska a telocvične. Možno konštatovať, že naša MČ sa pomaly ale isto finančne stabilizuje, kedy z úveru, ktorý splácame nám zos-

táva zaplatiť ešte 18.800 eur a posledná splátka tohto úveru je naplánovaná na január 2019. V tomto roku sme splatili Mestu Košice aj vybudovanie predĺženia plynovodu na Kameničnej ulici vo výške 25 840 eur. Na základ dobrej finančnej kondície, kedy dlh mestskej časti výrazne po troch rokoch klesol pod hranicu 60 % bežných príjmov bol miestnym zastupiteľstvom schválený municipálny úver vo výške 70 000 €. V budúcom roku nás čakajú oslavy 770. výročia prvej písomnej zmienky o Poľove a k aktivitám pri tejto príležitosti, ako aj k plánovaným ďalším aktivitám, chceme zorganizovať stretnutie s obyvateľmi našej mestskej časti. Okrem už spomínaných aktivít plánujeme na budúci rok realizáciu modernizácie verejného osvetlenia novou úspornou LED technológiou so zahustením svetelných bodov, vybudovanie nového obecného rozhlasu bezdrôtovou technológiou s pokrytím vonku aj vo vnútri domácností a pevne veríme, že sa nám podarí zrekonštruovať aj našu kaplnku na starom cintoríne, na ktorej sa už podpísal zub času.

Ladislav Brada, starosta MČ

## Volebný obvod 5 v MZ zastupuje Poľovčanka

Poslankyňa našej mestskej časti, Lucia Gurbáľová, sa 18. septembra 2017 stala aj mestskou poslankyňou. Na zasadnutí Mestského zastupiteľstva 18. septembra 2017 zložila poslanecký sľub a v poslaneckom kresle tak nahradila poslanca Igora Sidora, ktorý sa vzdal mandátu.

Lucia Gurbáľová: *“Som pripravená zodpovedne vykonávať svoj mandát a za ten krátky čas do konca volebného obdobia urobiť všetko preto, aby som bola nájomná našej mestskej časti, mestským častiam z volebného obvodu, za ktorý som kandidovala, ale i všetkým obyvateľom Košíc.”*

-rr-



## Marcová kvapka krvi

Posledný marcový deň – v piatok 31. 3. 2017 sa v našej mestskej časti uskutočnil mobilný odber krvi v spoločenskej miestnosti kultúrneho domu. V čase od 8.00 do 11.00 hod. postupne prichádzali ostrieaní darcovia, ale dokonca i takí, ktorí prišli darovať krv prvýkrát. Tento ušľachtilý čin prišlo v tento deň do Poľova uskutočniť celkom 25 odhodlancov, 20 mužov a 5 žien. Aj keď zopár účastníkov bolo pre objektívne príčiny vyradených,

nič to nemení na ich dobrom úmysle pomôcť. Všetkým, ktorí prišli, ďakujeme!



## Deň matiek

14. mája t.r., v druhú májovú nedeľu, sme oslávili Deň matiek. Pred samotnou oslavou sme sa zišli v parku pred kultúrnym domom, aby sme tam slávnostne odhalili zrekonštruovaný starodávny voz, ktorý ožil v rukách pána majstra Vladimíra Janitora a vďaka nemu nám môže skrášľovať park v samotnom centre Poľova. Po peknom akte uvedenia do života voza sme sa všetci presunuli do sály v kultúrnom dome, kde vystúpili žiaci MŠ a ZŠ z Poľova, aby potešili svoje mamky a babky peknými pesničkami a básničkami. Hudobným programom prispela aj hudobná skupina TOMSOM a popoludnie bolo naozaj slávnostné. Tak ako si to všetky mamy zaslúžia.

-lg-

## 20. ročník

### Pešej púte do Levoče

Táto aktivita sa v našej mestskej časti v tomto roku konala už po dvadsiatykrát. Začala sa vo štvrtok 29. júna na samé



poludnie sv. omšou. Mestská časť sa už niekoľko rokov s radosťou podieľa na jej zabezpečení a organizácii a podporuje ju ako podujatie, ktoré výrazne prispieva k spoločenskému životu Poľovčanov a k reprezentácii Poľova. Tejto v poradí 20. púte sa zúčastnili verní pútnici, ktorí sú jej pravidelnými účastníkmi, ale i nováčikovia, ktorí si to chceli vyskúšať a otestovať svoje psychické i fyzické sily. Tento rok bol pre našich pútnikov naozaj náročný, keďže počas kráčia na Mariánsku horu výdatne pršalo a v mokrych topánkach, v špríplášťoch či pod dáždňikmi to predsa bolo o čosi náročnejšie ako zvyčajne.

Preto klobúk dolu pred všetkými, ktorí to aj napriek týmto sťaženým podmienkam zvládli. Nepochybne najväčšiu radosť mali samotní pútnici, ktorí opäť raz prekonalí samých seba a v cieľi – na Mariánskej hore počas slávností Navštívenia Panny Márie potom ďakovali i prosili nie len za seba, ale i za nás všetkých... 20. ročník bol ukončený v nedeľu 2. júla popoludní v spoločenskej sále Kultúrneho domu, kde sa všetci mohli občerstviť dobrým gulášom, porozprávať sa i pospomínať na minulé ročníky a začiatky púte. Z tejto aktivity sa všetci veľmi tešíme, blahoželáme k 20. výročiu a želáme jej ďalšie úspešné roky.

-lg-

# Deň Poľova 2017

Sobota 24. júna sa v našej mestskej časti niesla v znamení nášho tradičného Dňa Poľova, v rámci ktorého sa konal aj športový deň detí pri príležitosti 1. júna - Dňa detí. Ihrisko ožilo zábavou a dobrou náladou. Stretli sa tam deti i dospelí, nechýbal guláš, pivo, kofola, deti si mohli dopriať aj cukrovú vatu a iné sladkosti a od MČ dostali aj MDD balíčky.

Deň Poľova sprevádzal zaujímavý program. Po jeho slávnostnom otvorení predstaviteľmi samosprávy, krátko vystúpili naši najmenší pod vedením svojich učiteliek. Po tomto vystúpení všetky deti na ihrisku zabavil zaujímavými trikmi kúzelník Laco Tischler. Športové hry a súťaže pre deti vystriedal neskôr Poľovský Mini-Maratón. Deti najviac pobavila hasičská penová šou, v pene sa vybláznili malé i veľké deti a vyvíľať sa v nej dosýta mohli naozaj aj kvôli ideálnemu teplému počasiu, ktoré nám opäť bolo dopriate zhora po celý deň. Mladú generáciu určite oslovilo vystúpenie raperskej dvojice Heňa a Nora - NH6, ktorí ako nevidiaci od svojho prvého vystúpenia v Česko Slovensko má talent tvoria vlastné skladby a vydávajú albumy svojich piesní. Mnohé skladby si mladí pospevovali s nimi a úžasné bolo aj to, že bratia po svojom vystúpení zostali medzi nami na ihrisku a zabávali sa s mladými Poľovčanmi do neskorých nočných hodín.

Na Dni Poľova nechýbala ani štedrá tombola a zábava so skupinou TOMSON. Tento horúci letný deň bol naozaj slávnostný a ľudia mali opäť raz k sebe o niečo bližšie.

-lg-

## Výsledky Mini Maratónu v jednotlivých kategóriách

### Predškolský vek

chlapci	dievčatá
1. Ján Oravec	1. Kristína Vojtašková
2. Lukáš Belušár	2. Karín Šofranková
x	3. Liana Semanová

### 1. stupeň ZŠ

chlapci	dievčatá
1. Radoslav Výrostko	1. Soňa Kundráková
2. Šimon Albrecht	2. Júlia Janitorová
3. Marek Múdry	3. Saskia Vargovčíková

### 2. stupeň ZŠ

chlapci	dievčatá
1. Filip Misák	1. Eleonóra Výrostková
2. Tadeáš Výrostko	2. Kornélia Výrostková
3. Peter Volanský	3. Katarína Dragunová

### Dospelí

muži	ženy
1. Richard Karaňa	1. Zuzana Pištejová
2. Martin Bireš	2. Kristína Birešová
3. Peter Kolesár	x



## Čo nové majú naši futbalisti?



Do novej sezóny sme vstupovali s výrazne obmeneným mužstvom. Vymenili sme skoro polovicu tímu, takže prvou našou úlohou bolo sa zohrať a spoznať. Do nášho mužstva sa nám podarilo dostať jedno zvučné meno, ktoré keď vyslovíte v Košiciach, tak hádam niet takého priaznivca futbalu, ktorému by niečo nehovorilo. Je to Peter Andrejco. Hrával za košickú Lokomotívu, Nitru a futbal okúsil aj v Izraeli. Takže o kapitána a koordinátora na ihrisku bolo postarané. Aj keď výsledky zatiaľ nehovoria o veľkých úspechoch, určite vám môžem zodpovedne prehlásiť, že hra je lepšia a stávame sa pomaly postrachom našej ligy. V pohári sme skončili z 32 mužstiev na 10. mieste a v lige sme zatiaľ na šiestom mieste, ale s ambíciou skončiť na konci sezóny v prvej trojke. Teší ma, že si pomaly ľudia zase našli cestu na ihrisko. Zahrialo ma pri srdci, keď mi jeden z poľovských fanúšikov povedal, že taký dobrý futbal sme tu nemali už dlho. Na záver by som chcel poďakovať všetkým hráčom, fanúšikom a sponzorom poľovského futbalu a zároveň vás všetkých pozývam na naše nedeľné zápasy, kde ste všetci stále vítaní. Určite sa nám bude hrať lepšie, keď nám vašimi hlasivkami dodáte trochu síl a energie.

Prajme si do nového roku spoločne všetko dobré a veľa športových úspechov našim futbalistom.

Lukáš Čonka, predseda ZKŠ Poľov

# Skoro zabudnutý svätý obraz



V lese na rozhraní chotára Poľov a Šaca celé desaťročia visel na strome obraz, pri ktorom sa naši predkovia radi zastavili, pomodlili, či len tak rozjímali. Posledné roky sa naň zabudlo, zarástol krovím a burinou. Obetaví seniory z ružencového spolku a zo združenia kresťanských seniorov sa ho rozhodli obnoviť. Odstránili burinu a zarastené kríky a vyrobili nový obraz, ktorý 18. septembra 2017 pán farár Maňko aj požehnal.



-lg-

Veríme, že bude slúžiť dlhé roky ďalším generáciám a bude príjemnou zastávkou na oddych, meditáciu a modlitbu.

M  
E  
S  
I  
A  
C  
Ú  
C  
T  
Y  
K  
S  
T  
A  
R  
Š  
Í  
M

Poslednú októbrovú nedeľu popoludní sme s našimi seniormi oslávili mesiac úcty k starším. V sále kultúrneho domu sme pre nich pripravili malé občerstvenie i veselý program. Vystúpili deti z MŠ a zo ZŠ a na ľudovú nôtu zahrala i skupina TOMSON. Ako už býva zvykom, opäť sme mysleli i na našich jubilantov - sedemdesiatnikov, osemdesiatnikov i deväťdesiatnikov, ktorí si z rúk starostu v mene MČ prevzali malú pozornosť. Naprázdno neodišli ani ostatní seniory, domov si odniesli symbolickú poukážku na nákup v našom obchode v Poľove. Napriek nepriaznivému počasiu vonku, vo vnútri kultúrneho domu panovala príjemná spoločenská atmosféra.

## Naši jubilanti

V roku 2017 sa okružného životného jubilea dožili títo naši seniory:

### 70 rokov

**Balogová Paulína, Grimpliniová Margita, Gurbáľová Marta, Krištof Vincent, Múdra Anna, Muránska Marta, Nemcová Margita, Nemcová Mária, Ondrejčová Kvetoslava, Pačaiová Marta, Pištejová Terézia, Vargovčíková Mária, Verešpej Štefan**

### 80 rokov

**Bazárová Mária, Múdra Mária**

### 90 rokov

**Janitor Ján, Krištof Imrich**

### Najstarší občania Poľova:

**Dragunová Mária, Bradová Agnesa, Krištofová Agnesa, Vyšnický Jozef**

**Srdečne  
blahoželáme!**



-rr-

## 8. ročník „Spievajte mu novú pieseň...“

V sobotu 18. novembra sa u nás uskutočnil 8. ročník koncertu *Spievajte mu novú pieseň, nadšene mu hrajte*, ktorý sa už tradične koná v Poľove ako sprievodné podujatie Festivalu sakrálneho umenia Košice. Ten sa v tomto roku konal v Košiciach už po 28. krát. Prehliadku kostolných speváckych zborov a hudobných skupín organizuje OZ Spevácko - hudobný súbor Poľov v spolupráci s farnosťou Poľov a Mestskou časťou Košice - Poľov. Na tohtoročnom koncerte v našom kostole okrem domácich spevákov a hudobníkov - Speváckeho zboru sv. Michala a skupiny Luvenum, vystúpili aj hostia - spevácke zbory z Obišoviec a z Pereša. Koncert mal výbornú atmosféru. Potom, čo účinkujúcim starosta Brada a predsedníčka OZ SPEHUPO Gurbáľová odovzdali pamätné listy a prezeny, všetci sa presunuli do kultúrneho domu, kde šikovné ruky žien z farnosti a členovia SPEHUPO pripravili pre všetkých účastníkov - účinkujúcich i divákov, bohaté občerstvenie. Pri koláčiku, chlebičkoch a varenom víne si v spoločnom duchu všetci prítomní mali čo povedať. Tešíme sa na 9. ročník v roku 2018!



-lg-



**POĽOVČAN** - občasník mestskej časti Košice - Poľov. Vydáva MČ Košice - Poľov, Dolina 2, 040 15, Košice - Poľov, www.mcpolov.sk.  
Šéfredaktorka: Lucia Gurbáľová (-lg-), zástupkyňa šéfredaktorky: Daniela Huljáčková (-dh-), redakčná rada (-rr-): Lukáš Čonka, Roland Lacko, Stanislav Múdry, Marek Výrostko. IČO vydavateľa: 00 691 062, EV 4852/13, ISSN 1339-9160. Nepredajné!



Mestská časť Košice - Poľov



Vás pozýva spoločne privítať Nový rok 2018!

31. 12. 2017 od 19.00 bude v sále nášho kultúrneho domu

## Silvestrovská zábava

Príďte sa zabaviť v poslednú noc roka s hudobnou skupinou TOMSON.

Vstupné: 6,- eur (v cene káva, čaj).

Vstupenky si môžete zakúpiť na úrade MČ.

1. 1. 2018 o 17.00 sa v parku pred kultúrnym domom uskutoční

## Novoročný ohňostroj

Príďte, tešíme sa na Vás!

Starosta a poslanci MČ



P  
F  
2  
0  
1  
8